

Füllstandmesstechnik & Sondersensoren

*Level measurement
& special sensors*



MINIATURSONDE CAA-60

31

MINIATURE PROBE CAA-60





WHG§19
konform

MINIATURSONDE CAA-60 (SCHALTAUSGANG)

MINIATURE SENSOR CAA-60 (SWITCHING OUTPUT)

Kompakte Sonde mit einstellbarem Schalterpunkt.

Standardmäßig mit einer Stablänge von 60 mm lieferbar. Auf Wunsch bis zu einer Stablänge von 600 mm konfigurierbar. Der Schaltausgang ist sowohl als Öffner, als auch als Schließer erhältlich.

Compact probe with adjustable switching point.

Available standard rod length 60 mm. Upon request, max. configurable rod length up to 600 mm. The switching output is available as both NC and NO.



- Für flüssige Medien geeignet
Suitable for liquid media

- 32 • Für schlecht leitende Medien geeignet
wie z.B. Öl, PUR, Epoxi usw.
Suitable for poorly conducting media
such as PUR, epoxy, oil, etc.

- Exakter Schalterpunkt einstellbar
Exact switching point adjustable

- Mit Schaltausgang PNP-NC
oder PNP-NO
With switching output PNP-NC
or PNP-NO

Typenschlüssel Ordering code

CAA-60-H18G4T-PS6

Stablänge:
Standard: 60 mm
Option: 40...600 mm
Rod length:
Standard: 60 mm
Option: 40...600 mm

Hüllrohr Ø 18 mm
Jacket tube Ø 18 mm

Schaltausgang PNP
Switching output PNP
PS= PNP-NO
PO= PNP-NC

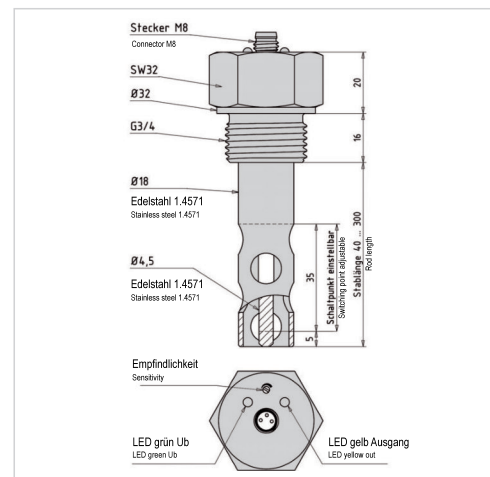
Stecker M8
Connector M8

Gewindegröße in Zoll
Thread size in inch
G4=3/4"

Schutzdeckel im Lieferumfang enthalten

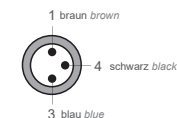
Protection cap included with delivery

CAPTRON



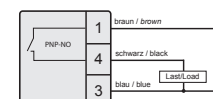
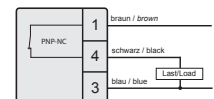
Alle Bemaßungen in mm. All dimensions in mm.

Stecker M8 Connector M8



33

Anschlussschaltung Connection diagram



Technische Daten bei 24 V und 20 °C Technical data at 24 V and 20 °C

Betriebsspannung Supply voltage	DC 10...30 V, verpolsicher DC 10...30 V, reverse polarity protection
Stromaufnahme Current consumption	Max. 20 mA
Ausgang Output	PNP-NO/NC
Laststrom Load current	200 mA, kurzschlussfest 200 mA, short-circuit proof
Temperaturbereich Temperature range	-20...+80 °C Mit WHG§19 Zulassung: -10...+80 °C With approval according to WHG§19: -10...+80 °C
Messgenauigkeit Measuring accuracy	Mit WHG§19 Zulassung: ± 5 % With approval according to WHG§19: ± 5 %
Wiederholgenauigkeit Repeat accuracy	Mit WHG§19 Zulassung: ± 3 % With approval according to WHG§19: ± 3 %
Schaltzustand Switching state	LED gelb LED yellow
Anschluss Connection	Stecker M8 M8 connector
Gehäusematerial Casing material	Edelstahl 1.4404 Stainless steel 1.4404
Schutzgrad Degree of protection	IP 65



MINIATURSONDE CAA-60 (ANALOGAUSGANG)

MINIATURE SENSOR CAA-60 (ANALOGUE)

Extrem robuste analoge Ölsonde aus Edelstahl V4A.

Die CAA-60 wurde speziell für den Einsatz in schwer zugänglichen Bereichen wie z.B. Ölwanne für Kugellager oder Hydraulikölbehälter innerhalb komplexer Anlagen konzipiert. Das komplette Design ist auf eine sehr hohe Lebensdauer optimiert. Neben der schweren mechanischen Ausführung wurde speziell auf eine einfache und langlebige Elektronik geachtet. Die Standardstablänge beträgt 60 mm. Optional sind Sonderlängen bis 300 mm möglich.

Extremely robust analogue oil probe made of stainless steel V4A.

The CAA-60 was especially designed for use in areas difficult to access, e.g. oil pans for ball bearings or hydraulic oil tanks within complex plants. The complete design has been optimised to guarantee long service life. Attention was paid not only to the heavy mechanical construction, but also to the simple, long-lasting electronics. The standard rod length is 60 mm. Special lengths up to 300 mm are available upon request.



34

• Für flüssige Medien geeignet
Suitable for liquid media

• Werkseitiger Abgleich auf ein bestimmtes Medium, z.B. Öl
Ex-works setting to determined medium, e.g. oil

• Analoges Messbereich über gesamte Stablänge
Analogue measuring range on whole rod length

• Mit Analogausgang 4...20 mA
With analogue output 4...20 mA

Typenschlüssel Ordering code

CAA-60-H21G4C-A4/CP##

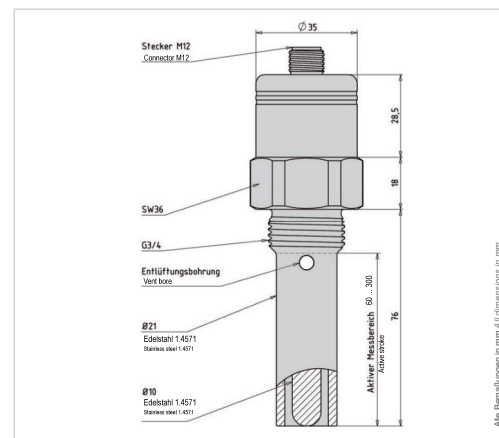
Stablänge:
Standard: 60 mm
Option: 60...300 mm
Rod length:
Standard: 60 mm
Option: 60...300 mm

Hüllrohr Ø 21 mm
Jacket tube Ø 21 mm

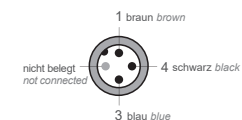
Analogausgang 4...20 mA
Analog output 4...20 mA

Stecker M12
Connector M12

Gewindegröße in Zoll
Thread size in inch
G4=3/4"

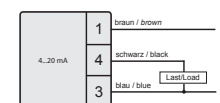


Stecker M12 Connector M12



35

Anschlussbelegung Connection diagram



Technische Daten bei 24 V und 20 °C Technical data at 24 V and 20 °C

Betriebsspannung Supply voltage	DC 20...28 V
Analogausgang Analogue output	4...20 mA
Lastwiderstand Load resistance	0...500 Ω
Anschluss Connection	Stecker M12 Connector M12
Gehäusematerial Casing material	Edelstahl 1.4404 Stainless steel 1.4404
Schutzgrad Degree of protection	IP67
Temperaturbereich Temperature range	10...+50 °C
Verschraubung Threaded connection	G½ aus Edelstahl 1.4404 G½ Stainless steel 1.4404
Sondenstab Probe rod	Ø 21 mm aus Edelstahl 1.4404 Ø 21 mm Stainless steel 1.4404

Version 11.2

HQ / Sales Germany
CAPTRON Electronic GmbH

Johann-G.-Gutenberg-Str. 7
D - 82140 Olching
Fon: +49 8142 - 44 88 - 160
Fax: +49 8142 - 44 88 - 100
sales@captron.com

www.captron.de

Sales Asia
CAPTRON Electronic Co., Ltd.

Xing Han Street 5, Block B, 1st Floor Unit 112 / 113
CN - 215021 Suzhou Industrial Park
Fon: +86 512 - 6767 80 - 45
Fax: +86 512 - 6767 80 - 47
sales@captron.cn

www.captron.cn

Sales North America
CAPTRON North America LP

611 W. Hartsdale Ave
White Plains, NY 10607, USA
Fon: +1 914 - 619 5422
Fax: +1 914 - 613 3888
sales@captron.us

www.captron.us

CAPTRON